

Warszawa, dnia 11 kwietnia 2024 r.

Zamawiający:

Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego PZH – Państwowy Instytut Badawczy

ul. Chocimska 24

00-791 Warszawa

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Sukcesywna usługa w zakresie korekty językowej tekstów oraz tłumaczeń tekstów - **Cześć I, Część II.**

Znak postępowania: O.OZP.260.29.2024

INFORMACJA O WYBORZE OFERTY NAJKORZYSTNIEJSZEJ

– DOTYCZY CZĘŚCI I ORAZ CZĘŚCI II

Zamawiający, tj. Narodowy Instytut Zdrowia Publicznego PZH – Państwowy Instytut Badawczy, działając na podstawie art. 253 ust. 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (tj. Dz. U 2023 r. poz. 1605), dalej „ustawa”, informuje o wyborze najkorzystniejszej oferty w przedmiotowym postępowaniu, złożonej przez:

1) W ZAKRESIE CZĘŚCI I:

Wykonawcę, tj. Pana Ireneusza Srokowskiego, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „TransGlob Ireneusz Srokowski”, z zaoferowaną ceną za wykonanie przedmiotu zamówienia w wysokości: 139 592,70 złotych brutto (słownie: sto trzydzieści dziewięć tysięcy pięćset dziewięćdziesiąt dwa złote 70/100).

Ww. Wykonawca potwierdził brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz zdobył najwyższą maksymalną liczbę punktów w ramach ww. kryteriów oceny ofert:

1. Cena (C) – waga 60%;
2. Doświadczenie tłumacza tekstów z języka polskiego na język angielski oraz z języka angielskiego na język polski, skierowanego do realizacji zamówienia (D) – waga 40%.

2) **W ZAKRESIE CZĘŚCI II:**

Wykonawcę, tj. Groy Translations Sp. z o.o., z zaoferowaną ceną za wykonanie przedmiotu zamówienia w wysokości: 30 504,00 złotych brutto (słownie: trzydzieści tysięcy pięćset cztery złote 00/100).

Ww. Wykonawca potwierdził brak podstaw do wykluczenia oraz spełnianie warunków udziału w postępowaniu oraz zdobył najwyższą maksymalną liczbę punktów w ramach ww. kryteriów oceny ofert:

1. Cena (C) – waga 60%;
2. Doświadczenie tłumacza tekstów skierowanego do realizacji zamówienia (D) – waga 20%;
3. Termin realizacji zamówień cząstkowych (T) – waga 20%.

CZĘŚĆ I

Lp.	Nazwa (firma) i adres Wykonawcy	Punkty przyznane w ramach kryterium „Cena (C)”	Punkty przyznane w ramach kryterium „Doświadczenie tłumacza tekstów z języka polskiego na język angielski oraz z języka angielskiego na język polski, skierowanego do realizacji zamówienia (D)”	Łączna liczba zdobytych punktów
1.	Pan Ireneusz Srokowski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „TransGlob Ireneusz Srokowski” ul. Ruska 2, 50-079 Wrocław	60 pkt	40 pkt	100 pkt

CZĘŚĆ II

Lp.	Nazwa (firma) i adres Wykonawcy	Punkty przyznane w ramach kryterium	Punkty przyznane w ramach kryterium	Punkty przyznane w ramach kryterium	Łączna liczba zdobytych punktów
-----	---------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	---------------------------------

		„Cena (C)”	„Doświadczenie tłumacza tekstów, skierowanego do realizacji zamówienia (D)”	„Termin realizacji zamówień częściowych (T)”	
1.	Groy Translations Sp. z o.o. ul. 1 maja 9/4, 40-224 Katowice	60 pkt	20 pkt	20 pkt	100 pkt
2.	Pan Ireneusz Srokowski, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą „TransGlob Ireneusz Srokowski” ul. Ruska 2, 50-079 Wrocław	46,50 pkt	20 pkt	20 pkt	86,50 pkt

ZATWIERDZIŁ:

Dyrektor

Narodowego Instytutu Zdrowia Publicznego PZH

– Państwowego Instytutu Badawczego

dr n. med. Bernard Waśko